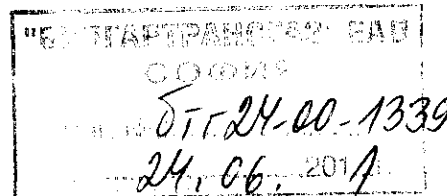




София 1336, ж.к. "Люлин" 2, бул. "П. Владигеров" № 66, п.к. 3
тел.: 02 939 63 00, факс: 02 925 00 63, www.bulgartransgaz.bg

ДО
ВСИЧКИ ЛИЦА,
ЗАКУПИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ
И ПОСОЧИЛИ АДРЕС ЗА КОРЕСПОНДЕНЦИЯ



**ОТКРИТ КОНКУРС ЗА ВЪЗЛАГАНЕ
НА МАЛКА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

С ОБЕКТ: „Проектиране и изпълнение на ремонтно-възстановителни дейности на шахти на 17 експлоатационни сондажи в района на ПГХ “Чирен” и идент. № 100-131

ОТНОСНО: Постъпили въпроси за разяснения по документацията за участие.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с постъпили запитвания за разяснение по документацията за участие (писма вх. №№ БТГ447/21.06.2011г. и БТГ БТГ448/21.06.2011г.) на основание чл. 10, ал. 2 от Наредбата за възлагане на малки обществени поръчки, Ви представяме отговорите на поставените въпроси, както следва:

1. Въпрос:

Относно Образец 06 и Образец 07 – каква е разликата между кандидат и участник?

Разяснение по Въпрос 1:

Образец 06 и Образец 07 - декларации по чл. 47, ал. и 5 от ЗОП са приложени към Документацията за участие за попълване и прилагане към офертите на участниците. Образците представляват типизиран документ, съгласно правилата на „Булгартрансгаз“ ЕАД при провеждане на процедури по реда на ЗОП и НВМОП. В зависимост от вида на процедурата се определя лицето, подаващо документите и качеството му на кандидат или участник. Съгласно т. 9 на §1 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки - "Кандидат" е физическо или юридическо лице или тяхно обединение, което е подало заявление за участие в ограничена процедура, процедура на договаряне с обявление, състезателен диалог или ограничен конкурс за проект.

Съгласно т. 33 на §1 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки - "Участник" е физическо или юридическо лице или тяхно обединение, което е представило оферта или проект.

Горепосочената поръчка, като вид на процедурата е „Открит конкурс”, в която лицата представят оферти и следователно имат качеството на „Участник”, във връзка с което при подготовка на своята оферта в Образци Об и О7, същите следва да подчертаят „Участник”, а техните подизпълнители (в случай на декларирани такива), съответно „Подизпълнител”.

2. Въпрос:

Проектът на договора нужно ли е да се поставя към тръжните документи. Ако е необходимо в кой плик се поставя и какви реквизити трябва да попълним от него?

Разяснение по Въпрос 2:

Проектът на договора не е задължително да бъде прилаган към офертата на участника. Същият е част от документацията за участие в процедурата съгласно изискването на чл. 8, ал. 1, т. 9 от Наредбата за възлагане на малки обществени поръчки и съдържа условия на Възложителя, на които трябва да отговаря офертата на участника. Ако участник прецени да приложи проекта на договор към офертата си същия следва да бъде поставен в Плик № 2 "Предложение за изпълнение на поръчката" като е недопустимо в него да бъде посочвана цена за изпълнение на поръчката и начин на плащане.

3. Въпрос:

В приложение № 1 към офертата - съдържанието на документите техническа грешка ли е допусната при започване на номерирането на документите от стр.1 до, тъй като в така даденият образец няма да бъдат изпълнени изискванията на Възложителя за последователно номериране на страниците?

Разяснение по Въпрос 3:

Съгласно документа „Указания за подготовка на оферта в открит конкурс за възлагане на малка обществена поръчка” – „Всяка страница от офертата трябва да бъде последователно номерирана”, във връзка с което в колона № 4 „Списък на документите” от Приложение № 1 към образца на Офертата следва всички документи, приложени към офертата да се номерират по възходящ ред на тяхното прилагане, т.е. записът от стр.1 до стр....., важи за първият приложен документ, а номерацията на следващите документи трябва да продължава по възходящ ред с номер на началната им страница следващ последния номер на предходния документ.

4. Въпрос:

В Образец О1 – Оферта е записано „настоящата оферта е валидна за период от (посочват се броя на дните и/или последната дата на валидност, съобразени с условията на процедурата, не по-малко от 150 дни)”, докато в Обявлението на обществената поръчка срокът е посочен като 120 дни. В документите за участие, обявлението е с по-голям приоритет при противоречие в записите, което означава ли, че в образца на Офертата е допусната техническа грешка и възможно ли е да променим образца и да напишем 120 дни?

Разяснение по Въпрос 4:

В т. IV.3.7. „Срок на валидност на офертите” от Обявлението за малка обществена поръчка е посочен срок от 120 дни срок на валидност на офертите, от крайния срок за представяне на офертите. В образца на Оферта е посочен срок на валидност на офертата от 150 дни.

Съгласно т.113 от „Указания към участниците за провеждане на Открит конкурс по Наредбата за възлагане на малки обществени поръчки” обявлението е с по-голям приоритет при противоречие в записите и в тази връзка следва да се счита, че срокът на валидност на офертата следва да бъде не по-малък от 120 дни, считано от крайния срок за представяне на оферти и същият да се прилага относно пояснението дадено в образеца на Оферта.

Настоящите отговори да се считат като разяснения и неразделна част от документацията за участие в горепосочената процедура.

С уважение,

ИВАН ДРЕНОВИЧКИ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

